

ARK PT-429

**ELTERNSORGEN:**

**ЗАБОТА РОДИТЕЛЕЙ:**

**PARENTS ARE ANXIOUS:**

Wohin geht er?  
Куда он идет?  
Where is he going?

Was wird er tun?  
Что он будет делать?  
What will he do?

Wer sind seine Freunde?  
Кто его друзья?  
Who are his comrades?

Was wird aus ihm werden?  
Кем он станет?  
What will he become?



Tartu Ülikooli Raamatukogu  
ARHIIVKOGU

**Der Chr. V. J. M. hilft diese Fragen zu beantworten.**

**Х.С.М.Л. помогает ответить на эти вопросы.**

**The Y. M. C. A. helps to answer these questions.**

*Est. A*  
Tartu Ülikooli  
Raamatukogu

33577

6 40127813



Der Chr. V. J. M. sorgt, dass  
die Knaben ihre freie Zeit nützlich  
verbringen.

Х. С. М. Л. заботится о том,  
чтобы мальчики с пользой  
проводили свое свободное  
время.

Y. M. C. A. provides construc-  
tive activities for the boys in  
their leisure time.



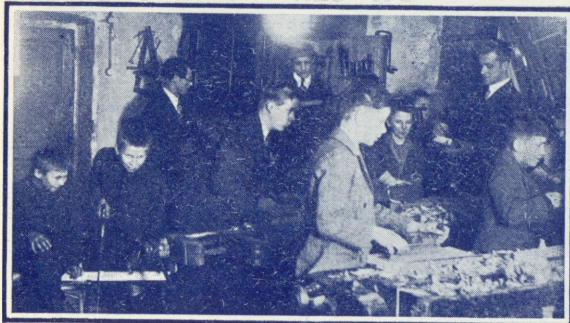
Russische jugendliche Pfadfinder.  
Дружина русских скаутов Х. С. М. Л.  
Division of Russian Y. M. C. A. scouts.

Wettspiele der  
Knaben auf dem  
Stadion.

Состязание  
мальчиков на  
стадионе.

Boys' Athletic  
meet, Tallinn  
Stadium.





Unterricht in der  
Handarbeit für  
Knaben.

Группа мальчи-  
ков изучает руч-  
ной труд.

Handi-craft course  
for boys.

Die Knaben in der  
freien Natur.

Мальчики на лоне  
природы.

Boys at the Sum-  
mer Camp.



Wanderung durch das  
Heimatland.

Странствование по  
родным краям.

Hike through Estonia.

Schneeschuhaulaf  
der Jugend.

Лыжная про-  
гулка.

Boys' leaders  
skiing.





Geselliges Beisammensein der Jugend.

Общественный вечер.

Young Men's social evening.



Zukünftige Chauffeure.

Будущие шоферы.

Learning to be chauffeurs.



Auch Geschäftsleute schätzen ihre Gesundheit.

Деловые люди ценят физическое развитие.

Business men keeping fit.



Unterricht in der Redekunst.  
Курсы искусства красноречия.  
Learning to become public speakers.



Elektrotechnische Kurse.

Электротехнические  
курсы.

Electrotechnical course.

Handarbeit-  
Ausstellung.

Выставка  
рукоделия.

Handi-craft  
exhibition.

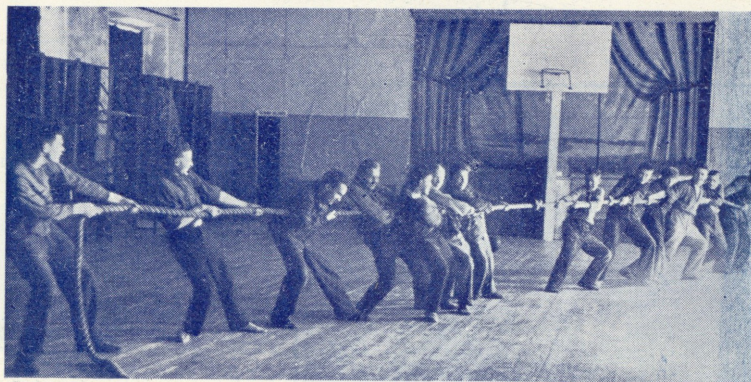




Junge Arbeiter in der Mittagspause.

Рабочая молодежь в обеденный перерыв.

Young working-men's game period at lunch, Luther's factory.



Kraftproben in der Ruhepause.  
Состязание в свободное время от работ.  
Tug of war, lunch hour at Luther's factory.

Arbeiterfrauen erlernen Handarbeiten.

Жены рабочих изучают рукоделие.

The family of the worker studying handicraft.



Familienabend  
der Arbeiter-  
schaft.

Семейный ве-  
чер среди ра-  
бочих.

Family social  
evening at the  
factory.



Auch in der Arbeiter-  
schaft ist das Schach-  
brett beliebt.

Шахматы находят  
признание и среди  
рабочей молодежи.

Working-men are  
becoming interested in  
chess.



Sekretariat des Chr. V. J. M.  
Секретари Союза.  
Tallinn Y. M. C. A. secretaries.

CM

## Budget 1930.

### Бюджет.

Ausgaben .....	}	Kr. 190.035 — 100,0 %
Расход .....		
Expenditures .....		

Einnahmen .....	}	„ 175.085 — 92,2 %
Приход .....		
Income .....		

Unterstützungen .....	}	„ 14.950 — 7,8 %
Поддержка от общества .....		
Support required .....		

## Finanzkomitee.

### Финансовый комитет.

### Finance Committee.

G. Vestel — Präses  
Председатель  
Chairman

P. Camesasca

H. Gott

E. Kuusik

J. Lattik

M. Luther

Dr. A. Lossman

K. Päts

J. Puhk

J. Rumberg

K. Scheel

A. Schipai

L. Sepp

J. Trumm

